

Made in CHINA by / Fabriqué en CHINE par / Hergestellt in CHINA von /
Gemaakt in CHINA door / Fabricado en CHINA por / Prodotto in CINA da /
Fabricado na CHINA por / Vyrobené v ČINE od / Vyrobené v ČINE od /
Wyprodukowane w CHINACH przez: **Varan Motors**



Imported by / Importé par / Importiert durch / Geïmporteerd door / Importado
por / Importato da / Importado por / Importované spoločnosťou / Dovezeno
spoločnosťou / Importowane przez:

BCIE SARL
15 rue de Mensdorf, L-
5380 Uebersyren,
Luxembourg,
+352/26908036



"© 2024 BCIE SARL. All rights reserved."
"© 2024 BCIE SARL. Tous droits réservés."
"© 2024 BCIE SARL. Alle Rechte vorbehalten."
"© 2024 BCIE SARL. Alle rechten voorbehouden."
"© 2024 BCIE SARL. Todos los derechos reservados."
"© 2024 BCIE SARL. Tutti i diritti riservati."
"© 2024 BCIE SARL. Todos os direitos reservados."
"© 2024 BCIE SARL. Všetky práva vyhradené."
"© 2024 BCIE SARL. Všechna práva vyhrazena."
"© 2024 BCIE SARL. Wszelkie prawa zastrzeżone."



DMJ-700A

23.05.2018

Ponceuse Girafe 710W



Manuel d'utilisation

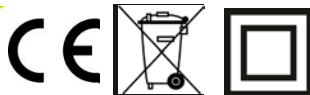


Avant la mise en service, lisez le mode d'emploi et les consignes de sécurité. Respectez-les.
De part l'évolution constante des produits, des différences peuvent apparaître entre ce manuel et votre article. Si vous deviez constater une incohérence, n'hésitez pas à nous contacter, nos coordonnées se trouvant ci-dessous.

Made in China

Varan Motors

BCIE S ARL, Gruuss-strooss 28, 9991 Weiswampach, Luxembourg T:00352/26908036
F:00352/26908040



DMJ-700A



Règlement concernant l'élimination des déchets DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques)

Tous les appareils électriques Varan concernés par le règlement relatif aux DEEE sont marqués du symbole de la poubelle barrée.

Ce symbole indique que cet appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Il devra être déposé dans un point de collecte d'appareils de ce type, aux parcs à conteneurs ou auprès de votre vendeur qui devra le reprendre et l'éliminer via la filière de recyclage adaptée.

La société BCIE SARL est inscrite auprès du système de collecte de déchets Ecotrel sous référence ME0449 ainsi qu'auprès d'Ecobatterien sous référence M0152.

Grâce à votre contribution à l'élimination correcte de ces articles participez à la protection de l'environnement et la santé de vos semblables.

Le recyclage des matériaux permet de réduire la consommation de matières premières.

Varan Motors

BCIE SARL, G ruuss-strooss 28, 9991 Weiswampach, Luxembourg T:00352/26908036
F:00352/26908040

TABLE DES MATIÈRES

Page de garde.....	page 1
Table des matières.....	page 3
Données techniques.....	page 4
Consignes générales de sécurité.....	page 4-6
Utilisation de la ponceuse.....	page 8
Entretien et maintenance	page 8
Garantie	page 8
Déclaration de conformité CE	page 9

Données techniques

Modèle	DMJ-700A
Puissance nominale	710W
Tension nominale	230-240 – 50Hz
Classe de protection	II
Bruit	79.9dB(a) K=1.5dB / 90.9dB(A) K=1.5dB
Vibration	2.254m/s ² K=1.5dB

Consignes générales de sécurité

Attention!

Lire la totalité des instructions et consignes de sécurité

Le non respect des consignes de sécurité pourrait endommager l'appareil et nuire fortement à l'intégrité physique de l'utilisateur et de son entourage (électrocution, brûlure,...)

Tenez bien toujours compte des consignes de sécurité.

1- Lieu de travail/d'utilisation

1. Gardez toujours votre espace de travail bien propre et éclairée.

Les endroits encombrés ou sombres sont propices aux accidents.

2. Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières

Les outils électriques créent des étincelles qui pourraient enflammer les poussières ou les va-peurs.

c) Eloigner les enfants et autres personnes durant l'utilisation de cet outil. Les distractions pourraient vous faire perdre le contrôle de l'appareil.

2- Sécurité électrique

a) La fiche d'alimentation de l'outil électroportatif doit correspondre à la prise du secteur.

N'y apportez jamais aucune modification. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils électriques mis à la terre.

Les modifications des fiches et l'utilisation de celles –ci avec des prises non adaptées augmentent fortement les risques d'électrocution.

b) Éviter tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre tels que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Cela augmente les risques d'électrocution.

c) Tenir l'appareil à l'abri de la pluie et de l'humidité .

La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.

d) Ne pas endommager le cordon en portant ou suspendant l' appareil par celui-ci ou en tirant la fiche de la prise. Garder le cordon loin des points de chaleur, de l'huile, des bords tranchants et loin de tout autre élément pouvant l'endommager.

Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.

e) Pour utiliser un outil électrique à l'extérieur, utiliser un cordon de rallonge adapté à un usage extérieur.

L'utilisation d'une rallonge adéquate réduit le risque d'électrocution.

f) Si l'usage de l'outil dans un environnement humide est inévitable, utiliser un disjoncteur différentiel .

L'utilisation d'un dispositif de courant résiduel réduit le risque d'électrocution.

3- Sécurité des personnes

a) Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.

Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques pourrait entraîner des blessures graves.

b) Porter un équipement de protection et toujours des lunettes de sécurité.

Le port d'équipements de protection tels que masque anti-poussières, chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou des protection auditive, selon la nature et l'utilisation de l'outil de électrique, réduit les risques de blessures.

c) Éviter tout démarrage accidentel.

Vérifier que l'interrupteur est éteint avant de le raccorder à l'alimentation, avant de le ranger, le prendre ou le transporter.

d) Écarter la partie rotative de tout objet ou outil avant la mise sous tension.

e) Garder une posture de travail stable.

Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans une situation inattendue.

f) Portez des vêtements appropriés . Ne portez pas de vêtements trop amples ou de bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants éloignés des pièces mobiles.

Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs pourraient être happés par les parties en mouvement.

g) Si l'installation extracteur ou de collecteur de poussière peuvent être ajoutés, assurez-vous que ceux-ci soient correctement connectés et utilisés.

4- Une manipulation et une utilisation soignée et responsable de l'outil électrique.

a) Ne pas surcharger l'appareil. Utiliser l'outil électrique adéquat à un réglage approprié en fonction du travail à effectuer.

b) Ne pas utiliser un outil électrique dont l'interrupteur d'alimentation est défectueux. Un outil qui ne peut être activé ou désactivé est dangereux et doit être réparé.

c) Débrancher la fiche de la prise avant de changer les accessoires ou d'effectuer des réglages. Cette précaution empêche le démarrage intempestif de l'outil électrique.

d) Stocker les outils électriques hors de portée des enfants. Ne pas laisser utiliser cet outil par des personnes non expérimentées ou n'ayant pas lu les instructions.

e) Entretenir et stocker soigneusement l'outil électrique. Vérifier régulièrement le bon fonctionnement et le bon état des pièces mobiles et de leurs fixations. Les pièces endommagées doivent être remplacées.

De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

f) Maintenir les outils propres .

g) Utiliser les outils électriques et leurs accessoires adéquats conformément aux instructions. Prendre en compte les conditions de travail et le travail à effectuer.

L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à une situation dangereuse.

5- Entretien

a) La réparation de votre outillage électrique ne doit être effectuée que par du personnel qualifié utilisant des pièces de rechange d'origine. Cela permettra d'assurer la sécurité et de maintenir la puissance de votre appareil.

Informations de sécurité supplémentaires

ATTENTION!

Lire tous les avertissements et les instructions afin de réduire le risque de blessure.

Travailler dans la poussière peut être dangereux pour la santé :

- Toujours porter des lunettes de sécurité lors de ponçage et un masque anti-poussière.
- Ne pas poncer des matériaux contenant de l'amiante. L'amiante est un cancérigène connu.
- Apporter des précautions particulières lors du ponçage des substances contenant du plomb :
- Toutes les personnes qui travaillent ou entrent dans la zone de travail doivent porter un masque de protection spécifique aux peintures et vapeurs de plomb.
- Les enfants et les femmes enceintes ne sont pas autorisés dans le lieu de travail.
- Ne pas manger, boire ou fumer dans la zone de travail.
- Le contact ou l'inhalation de la poussière peut être dangereux pour la santé de l'opérateur. Utiliser et porter toujours un équipement et des protections appropriées (Par exemple: Utiliser un masque anti-poussière et coupler l'appareil à un aspirateur ou à un récupérateur de poussière lors du ponçage.
- Tenir le cordon d'alimentation à l'écart des pièces mobiles de l'appareil.
- Porter des lunettes de sécurité, en particulier lorsque la ponceuse est utilisée au dessus de votre tête.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- La tension de la source de courant doit correspondre aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.

Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée.

- L'insertion directe d'un câble dénudé dans la prise murale est dangereuse.

Utiliser un câble d'extension uniquement homologué et apte à la consommation de puissance du dispositif. Le conducteur doit avoir une section d'au moins 1,5 mm². En utilisant un enrouleur de câble, le câble doit être suffisamment déroulé.

Ne pas enrouler le câble et éviter tout contact avec le câble.

UTILISATION DE LA PONCEUSE

La ponceuse doit être raccordée à un récolteur de poussières pour tenir la zone de travail propre. L'aspirateur doit être connecté au dispositif à l'arrière de la ponceuse. Pour garantir des performances optimales, l'aspirateur doit être vidé régulièrement.

REPLACEMENT DES DISQUES ABRASIFS

Retirer toujours la fiche d'alimentation avant de changer de disque abrasif.

La fixation velcro des disques abrasifs simplifie leur changement.

Il suffit de:

- retirer l'ancienne feuille abrasive.
- placer et appuyer légèrement sur le nouveau disque abrasif en le plaçant au centre de la plaque de la ponceuse.

Généralement vous utiliserez un disque abrasif avec des gros grains (ex: grain 50) pour retirer grossièrement plus grande partie de la matière. Vous utiliserez ensuite des disques abrasifs de plus en plus fin (ex: grain 120) pour les touches finales.

REPLACEMENT DU PLATEAU DE LA PONCEUSE

Si le velcro est usé, le plateau doit être remplacé.

Débrancher le cordon d'alimentation de l'appareil avant de remplacer le plateau.

Retirer le disque abrasif.

Retirer les vis de fixation du plateau puis démonté celui-ci.

Installer le nouveau plateau.

Serrer les vis.

POWER ON / OFF

Utiliser le commutateur ON /OFF pour démarrer ou arrêter l'appareil.

Entretien et maintenance

Veillez à la propreté des différentes prises d'air afin d'assurer le refroidissement de l'appareil.

Retirer la fiche de la prise de courant avant l'entreprise de tous travaux d'entretien ou de réparation de l'appareil.

L'appareil est équipé de charbon en carbone. L'appareil s'éteint lorsque l'usure des charbons dépasse un niveau déterminé.

Les balais de charbon doivent être remplacés exclusivement par du personnel qualifié. Les réparations doivent être effectuées par un centre de service qualifié.

Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.

Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé afin d'éviter par le fabricant, son agent ou une personne qualifiée.

GARANTIE

La garantie est soumise aux conditions notifiées sur le site bc-elec.com.

Afin de faire reconnaître votre demande de garantie, l'appareil ne doit pas avoir été ouvert.

Pour plus d'informations concernant la garantie, veuillez prendre contact avec la société

BCIE sarl (Gruuss-Strooss 28 L-9991 Weiswampach Luxembourg).



DMJ-700A

23.05.2018

Lijadora 710W



Manual del usuario



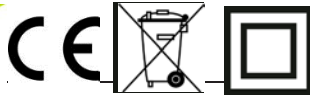
Antes de la puesta en servicio, lea el manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Por favor, sígalas.

Debido al constante desarrollo de nuestros productos, puede haber diferencias entre este manual y su producto. Si encuentra alguna incoherencia, no dude en ponerse en contacto con nosotros. A continuación encontrará nuestros datos de contacto.

Made in China

Varan Motors

BCIE S ARL, Gruuss-strooss 28, 9991 Weiswampach, Luxembourg T:00352/26908036
F:00352/26908040



DMJ-700A



Normativa RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos)

Todos los aparatos eléctricos Varan cubiertos por la normativa RAEE están marcados con el símbolo del cubo de basura tachado.

Este símbolo indica que este aparato no debe desecharse con la basura doméstica. Debe llevarse a un punto de recogida de este tipo de aparatos, a un parque de contenedores o a su distribuidor, que se encargará de recogerlo y eliminarlo a través del canal de reciclaje adecuado.

BCIE SARL está registrada en el sistema de recogida de residuos Ecotrel con la referencia ME0449 y en Ecobatterien con la referencia M0152.

Gracias a su contribución a la correcta eliminación de estos artículos, está ayudando a proteger el medio ambiente y la salud de sus semejantes.

El reciclaje de materiales reduce el consumo de materias primas.

Varan Motors

BCIE S ARL, Gruuss-strooss 28, 9991 Weiswampach, Luxembourg T:00352/26908036
F:00352/26908040

Índice

Portada.....	page 1
Table des matières.....	page 3
Datos tecnicos.....	page 4
Instrucciones generales de seguridad.....	page 4-6
Uso de la lijadora.....	page 8
Cuidado y mantenimiento	page 8
Garantía	page 8
Declaración de conformidad CE	page 9

Datos técnicos

Modelo	DMJ-700A
Potencia nominal	710W
Tensión nominal	230-240 – 50Hz
Clase de protección	II
Ruido	79.9dB(a) K=1.5dB / 90.9dB(A) K=1.5dB
Vibración	2.254m/s ² K=1.5dB

Instrucciones generales de seguridad

Atención!

Lea todas las instrucciones e indicaciones de seguridad

El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede dañar el aparato y perjudicar gravemente al usuario y a las personas de su entorno (electrocución, quemaduras, etc.)

Siga siempre las instrucciones de seguridad.

1- Lugar de trabajo/utilización

- Mantenga siempre limpia y bien iluminada su zona de trabajo. Las zonas desordenadas u oscuras son propensas a los accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.
Las herramientas eléctricas crean chispas que podrían inflamar el polvo o los humos.
- Mantenga alejados a los niños y a otras personas cuando utilice esta herramienta. Las distracciones podrían hacerle perder el control de la herramienta

2 - Seguridad eléctrica

a) El enchufe de la herramienta eléctrica debe coincidir con la toma de corriente..
No lo modifique nunca. No utilice adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.

Modificar los enchufes y utilizarlos con tomas de corriente inadecuadas aumenta considerablemente el riesgo de electrocución.

b) Évite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y frigoríficos. Esto aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

c) Mantenga el aparato alejado de la lluvia y la humedad.
La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descarga eléctrica..

d) No dañe el cable al transportar o suspender el aparato por él o al extraer el enchufe de la toma de corriente.
Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados y cualquier otro objeto que pueda dañarlo.
Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

e) Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un alargador adecuado para uso en exteriores.

f) Si es inevitable utilizar la herramienta en un entorno húmedo, utilice un interruptor diferencial.
El uso de un interruptor diferencial reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3- Seguridad personal

a) Manténgase alerta, esté atento a lo que hace y utilice el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta cuando esté cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos.

Un momento de falta de atención al utilizar herramientas eléctricas puede provocar lesiones graves.

b) Utilice equipo de protección y siempre gafas de seguridad.

El uso de equipos de protección, como una mascarilla antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección auditiva, dependiendo de la naturaleza y el uso de la herramienta eléctrica, reduce el riesgo de lesiones..

c) Evite el arranque accidental.

Compruebe que el interruptor está apagado antes de conectarlo a la red eléctrica o antes de guardarlo, recogerlo o transportarlo.

d) Mantenga la parte giratoria alejada de cualquier objeto o herramienta antes de encenderla.

e) Mantenga una postura de trabajo estable.

Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en una situación inesperada.

f) Lleve ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento.

La ropa suelta, las joyas o el pelo largo podrían quedar atrapados por las piezas en movimiento.

g) Si se puede añadir la instalación de un extractor o un colector de polvo, asegúrese de que están correctamente conectados y utilizados.

4 - Manipulación y uso cuidadoso y responsable de la herramienta eléctrica.

a) No sobrecargue la herramienta. Utilice la herramienta eléctrica adecuada en el ajuste correcto para el trabajo.

b) No utilice una herramienta eléctrica con un interruptor defectuoso. Una herramienta que no pueda encenderse o apagarse es peligrosa y debe repararse.

c) Desenchufe la herramienta antes de cambiar accesorios o realizar ajustes. Esta precaución evita que la herramienta eléctrica se ponga en marcha accidentalmente.

d) Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños. No permita que esta herramienta sea utilizada por personas inexpertas o que no hayan leído las instrucciones.

e) Mantenga y guarde la herramienta eléctrica con cuidado. Compruebe periódicamente que todas las piezas móviles y sus fijaciones funcionan correctamente y están en buen estado. Las piezas dañadas deben sustituirse.

Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.

f) Mantenga limpias las herramientas.

g) Utilice las herramientas eléctricas y sus accesorios de acuerdo con las instrucciones. Tenga en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.

El uso de la herramienta para operaciones distintas de las previstas podría provocar una situación peligrosa.

5 - Mantenimiento

a) Las reparaciones de su equipo eléctrico sólo deben ser realizadas por personal cualificado y utilizando piezas de repuesto originales. Esto garantizará la seguridad y mantendrá la potencia de su aparato.

Información adicional de seguridad

ADVERTENCIA

Lea todas las advertencias e instrucciones para reducir el riesgo de lesiones.

Trabajar con polvo puede ser peligroso para la salud :

- Utilice siempre gafas de seguridad y una mascarilla contra el polvo al lijar.
- No lije materiales que contengan amianto. El amianto es un carcinógeno conocido.
- Tome precauciones especiales al lijar materiales que contengan plomo.
- Todas las personas que trabajen o entren en la zona de trabajo deben llevar una mascarilla protectora específica para pinturas y vapores de plomo.
- No se permite la presencia de niños ni mujeres embarazadas en el lugar de trabajo.
- No coma, beba ni fume en la zona de trabajo.
- El contacto con el polvo o su inhalación puede ser peligroso para la salud del operario. Utilice y lleve siempre el equipo y la protección adecuados (por ejemplo: utilice una mascarilla antipolvo y conecte el aparato a una aspiradora o a un aspirador de polvo cuando lije.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de las piezas móviles del aparato.
- Utilice gafas de seguridad, especialmente cuando utilice la lijadora por encima de la cabeza.

SEGURIDAD ELECTRICA

El voltaje de la fuente de alimentación debe coincidir con el indicado en la placa de características del aparato. Si el cable de alimentación de este aparato está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o una persona cualificada.

Es peligroso introducir un cable pelado directamente en la toma de corriente. Utilice únicamente un cable alargador homologado que sea adecuado para el consumo eléctrico del aparato. El conductor debe tener una sección mínima de 1,5 mm². Cuando utilice un carrete de cable, el cable debe estar suficientemente desenrollado.

No enrolle el cable y evite cualquier contacto con el mismo.

USO DE LA LIJADORA

La lijadora debe conectarse a un aspirador para mantener limpia la zona de trabajo. La aspiradora debe conectarse al dispositivo situado en la parte trasera de la lijadora. Para garantizar un rendimiento óptimo, el aspirador debe vaciarse periódicamente.

SUSTITUCIÓN DE LOS DISCOS ABRASIVOS

Desenchufe siempre el aparato antes de cambiar el disco abrasivo. El cierre de velcro de los discos abrasivos facilita su cambio.

Simplemente:

- Retire el disco abrasivo viejo
- Coloque y presione ligeramente el nuevo disco lijador, situándolo en el centro del plato lijador.

Generalmente, utilizará un disco de lija de grano grueso (por ejemplo, de grano 50) para eliminar una mayor proporción de material. A continuación, utilizará discos abrasivos cada vez más finos (por ejemplo, de grano 120) para los toques finales.

SUSTITUCIÓN DE LA PLACA PÓMEZ

Si el velcro está desgastado, deberá sustituir la placa.

Desenchufe el cable de alimentación del aparato antes de sustituir la placa. Retire el disco de lija.

Retire los tornillos que fijan la pletina y desmóntela.

Instale la nueva pletina. Apriete los tornillos.

ENCENDIDO / APAGADO

Utilice el interruptor ON/OFF para encender o apagar la máquina.

Cuidado y mantenimiento

Mantenga limpias las distintas tomas de aire para garantizar la refrigeración del aparato. Retire el enchufe de la toma de corriente antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento o reparación en el aparato. El aparato está equipado con carbón. El aparato se apaga cuando el desgaste del carbón supera un determinado nivel. Las escobillas de carbón sólo deben ser sustituidas por personal cualificado. Las reparaciones deben ser realizadas por un centro de servicio cualificado.

Utilice únicamente piezas de repuesto originales.

Si el cable de alimentación de este aparato está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente o una persona cualificada.

GARANTÍA

La garantía está sujeta a las condiciones notificadas en el sitio web bc-elec.com. Para que su reclamación de garantía sea reconocida, el aparato no debe haber sido abierto. Para más información sobre la garantía, póngase en contacto con BCIE sarl (Gruuss-Strooss 28 L-9991 Weiswampach Luxemburgo).



DMJ-700A

23.05.2018

Levigatrice a giraffa



Manuale d'uso



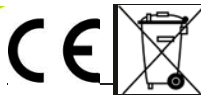
Prima della messa in funzione, leggere le istruzioni per l'uso e le norme di sicurezza. Seguirle.

A causa del costante sviluppo dei nostri prodotti, è possibile che vi siano differenze tra il presente manuale e il vostro prodotto. Se si riscontrano incongruenze, non esitate a contattarci. I nostri recapiti sono riportati di seguito.

Made in China

Varan Motors

BCIE S ARL, Gruuss-strooss 28, 9991 Weiswampach, Luxembourg T:00352/26908036
F:00352/26908040



DMJ-700A



Normativa RAEE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche)

Tutti gli apparecchi elettrici Varan che rientrano nella normativa WEEE sono contrassegnati dal simbolo del cassonetto barrato.

Questo simbolo indica che l'apparecchio non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Deve essere portato in un punto di raccolta per questo tipo di apparecchi, in un parco container o dal vostro rivenditore, che lo ritirerà e lo smaltirà attraverso il canale di riciclaggio appropriato.

BCIE SARL è iscritta al sistema di raccolta rifiuti Ecotrel con il riferimento ME0449 e a Ecobatterien con il riferimento M0152.

Grazie al vostro contributo al corretto smaltimento di questi articoli, contribuite a proteggere l'ambiente e la salute dei vostri concittadini.

Il riciclo dei materiali riduce il consumo di materie prime.

Varan Motors

BCIE S ARL, Gruuss-strooss 28, 9991 Weiswampach, Luxembourg T:00352/26908036
F:00352/26908040

INDICE DEI CONTENUTI

Pagina di copertina.....	pagina 1
Indice del contenuti.....	pagina 3
Dati tecnici.....	pagina 4
Istruzioni generali di sicurezza.....	pagina 4-6
Utilizzo della levigatrice.....	pagina 8
Cura e manutenzione.....	pagina 8
Garanzia.....	pagina 8
Dichiarazione di conformità CE.....	pagina 9

Dati tecnici

Modello	DMJ-700A
Potenza nominale	710W
Tensione nominale	230-240 – 50Hz
Classe de protezione	II
Rumore	79.9dB(a) K=1.5dB / 90.9dB(A) K=1.5dB
Vibrazioni	2.254m/s ² K=1.5dB

Istruzioni generali di sicurezza

Attenzione!

Leggere tutte le istruzioni e le norme di sicurezza

La mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza può danneggiare l'apparecchio e nuocere gravemente all'utente e alle persone che lo circondano (folgorazione, ustioni, ecc.)

Seguire sempre le istruzioni di sicurezza.

1- Luogo di lavoro/utilizzo

Mantenete sempre l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree disordinate o buie sono soggette a incidenti.

Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere esplosive, in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.

Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.

Tenere lontani i bambini e le altre persone quando si usa questo strumento. Le distrazioni potrebbero far perdere il controllo dell'utensile.

3- Sicurezza elettrica

a) La spina di alimentazione dell'elettro utensile deve corrispondere alla presa di corrente.

Non modificarla mai in alcun modo. Non utilizzare adattatori con utensili elettrici collegati a terra.

Modificare le spine e utilizzarle con prese non adatte aumenta notevolmente il rischio di folgorazione

b) Éviter le contact du corps avec des surfaces connectées à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des poêles et des réfrigérateurs. Cela augmente le risque de décharges électriques.

c) Tenere l'apparecchio lontano da pioggia e umidità.

L'ingresso di acqua in un utensile elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.

d) Non danneggiare il cavo trasportando o sospendendo l'apparecchio con esso o estraendo la spina dalla presa.

Tenere il cavo lontano da calore, olio, bordi taglienti e qualsiasi altro oggetto che possa danneggiarlo.

I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche..

e) Quando si utilizza un elettro utensile all'aperto, utilizzare una prolunga adatta all'uso esterno.

L'uso di una prolunga adatta riduce il rischio di scosse elettriche.

f) Se l'uso dell'utensile in un ambiente umido è inevitabile, utilizzare un interruttore differenziale.

L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di scosse elettriche.

3- Sicurezza personale

a) Rimanere vigili, fare attenzione a ciò che si fa e usare il buon senso quando si usa un utensile elettrico. Non utilizzare un utensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci.

Un attimo di disattenzione durante l'uso di utensili elettrici può causare gravi lesioni.

b) Indossare dispositivi di protezione e sempre occhiali di sicurezza.

Indossare dispositivi di protezione come una maschera antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, un casco o una protezione per l'udito, a seconda della natura e dell'uso dell'elettrostrumento, riduce il rischio di lesioni.

c) Evitare l'avviamento accidentale.

Verificare che l'interruttore sia spento prima di collegarlo all'alimentazione elettrica o prima di riporlo, prenderlo o trasportarlo.

d) Tenere la parte rotante lontana da qualsiasi oggetto o utensile prima dell'accensione.

e) Mantenere una postura di lavoro stabile.

Ciò consente un migliore controllo dell'elettrostrumento in caso di situazioni impreviste.

f) Indossare un abbigliamento adeguato. Non indossare indumenti larghi o bijoux. Tenere capelli, vestiti e guanti lontani dalle parti in movimento.

Indumenti larghi, gioielli o capelli lunghi potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento.

g) Se è possibile aggiungere l'impianto di aspirazione o il collettore di polveri, accertarsi che siano collegati e utilizzati correttamente.

4- Manipolazione e uso attento e responsabile dell'elettrostrumento.

a) Non sovraccaricare l'utensile. Utilizzare l'elettrostrumento giusto con la giusta impostazione per il lavoro.

b) Non utilizzare un utensile elettrico con un interruttore difettoso. Un utensile che non può essere acceso o spento è pericoloso e deve essere riparato.

c) Scollegare l'utensile prima di cambiare gli accessori o di effettuare regolazioni. Questa precauzione impedisce l'avvio accidentale dell'elettrostrumento.

d) Conservare gli utensili elettrici fuori dalla portata dei bambini. Non permettere che l'utensile venga utilizzato da persone inesperte o che non abbiano letto le istruzioni.

e) Eseguire con cura la manutenzione e la conservazione dell'elettrostrumento. Controllare regolarmente che tutte le parti mobili e i loro fissaggi siano in buone condizioni e funzionanti. Le parti danneggiate devono essere sostituite.

Molti incidenti sono causati da una cattiva manutenzione degli utensili elettrici.

f) Mantenere puliti gli utensili.

g) Utilizzare gli utensili elettrici e i loro accessori secondo le istruzioni. Tenere conto delle condizioni di lavoro e dell'attività da svolgere.

L'utilizzo dell'utensile per operazioni diverse da quelle previste potrebbe causare una situazione di pericolo.

5- Manutenzione

a) Le riparazioni dell'apparecchio elettrico devono essere eseguite solo da personale qualificato, utilizzando ricambi originali. In questo modo si garantisce la sicurezza e si mantiene la potenza dell'apparecchio.

Ulteriori informazioni sulla sicurezza

AVVERTENZA!

Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni per ridurre il rischio di lesioni.

Lavorare in presenza di polvere può essere pericoloso per la salute :

- Indossare sempre occhiali di sicurezza quando si carteggia e una maschera antipolvere.
- Non carteggiare materiali contenenti amianto. L'amianto è un noto cancerogeno.
- Adottare precauzioni speciali quando si carteggiano materiali contenenti piombo :
- Tutte le persone che lavorano o entrano nell'area di lavoro devono indossare una maschera protettiva specifica per le vernici e i vapori di piombo.
- I bambini e le donne in gravidanza non possono accedere al luogo di lavoro.
- Non mangiare, bere o fumare nell'area di lavoro.
- Il contatto o l'inalazione di polveri può essere pericoloso per la salute dell'operatore. Utilizzare sempre attrezzature e protezioni adeguate (ad esempio: utilizzare una maschera antipolvere e collegare l'apparecchio a un aspirapolvere o a un raccogliore di polvere quando si carteggia).
- Tenere il cavo di alimentazione lontano dalle parti mobili dell'apparecchio.
- Indossare occhiali di sicurezza, soprattutto quando la levigatrice viene utilizzata sopra la testa.

SICUREZZA ELETTRICA

- La tensione della fonte di alimentazione deve corrispondere alle informazioni riportate sulla targhetta dell'apparecchio.

Se il cavo di alimentazione di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata.

- L'inserimento di un cavo scoperto direttamente nella presa di corrente è pericoloso.

Utilizzare esclusivamente un cavo di prolunga approvato e adatto alla potenza assorbita dall'apparecchio. Il conduttore deve avere una sezione di almeno 1,5 mm². Quando si utilizza un avvolgicavo, il cavo deve essere sufficientemente srotolato.

Non avvolgere il cavo ed evitare qualsiasi contatto con il cavo.

UTILIZZO DELLA LEVIGATRICE

La levigatrice deve essere collegata a un raccoglitore di polvere per mantenere pulita l'area di lavoro. L'aspiratore deve essere collegato al dispositivo posto sul retro della levigatrice. Per garantire prestazioni ottimali, l'aspiratore deve essere svuotato regolarmente.

SOSTITUZIONE DEI DISCHI ABRASIVI

Prima di sostituire il disco abrasivo, rimuovere sempre la spina di alimentazione.

La chiusura a velcro dei dischi abrasivi ne facilita la sostituzione.

Tutto ciò che occorre fare è:

- Rimuovere il vecchio foglio abrasivo.
- Posizionare e premere leggermente il nuovo disco abrasivo, posizionandolo al centro della piastra di levigatura.

Generalmente si utilizza un disco abrasivo con una grana grossa (ad es. grana 50) per rimuovere la maggior parte del materiale.

il grosso del materiale. Poi si utilizzano dischi abrasivi progressivamente più fini (ad esempio, grana 120) per gli ultimi ritocchi.

SOSTITUZIONE DEL DISCO ABRASIVO

Se il velcro è usurato, la piastra deve essere sostituita.

Scollegare il cavo di alimentazione dell'apparecchio prima di sostituire la piastra.

Rimuovere il disco abrasivo.

Rimuovere le viti di fissaggio della piastra e smontarla.

Installare la nuova piastra.

Serrare le viti.

ACCENSIONE / SPEGNIMENTO

Utilizzare l'interruttore ON /OFF per accendere o spegnere l'apparecchio.

Cura e manutenzione

Mantenere pulite le varie prese d'aria per garantire il raffreddamento dell'apparecchio.

Togliere la spina dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione o riparazione sull'apparecchio.

L'apparecchio è dotato di carbone di legna. L'apparecchio si spegne quando l'usura del carbone supera un certo livello.

Le spazzole di carbone devono essere sostituite solo da personale qualificato. Le riparazioni devono essere effettuate da un centro di assistenza qualificato.

Utilizzare solo ricambi originali.

Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente o da una persona qualificata.

GARANTIE

La garantie est soumise aux conditions notifiées sur le site bc-elec.com.

Afin de faire reconnaître votre demande de garantie, l'appareil ne doit pas avoir été ouvert.

Pour plus d'informations concernant la garantie, veuillez prendre contact avec la société

BCIE sarl (Gruuss-Strooss 28 L-9991 Weiswampach Luxembourg).

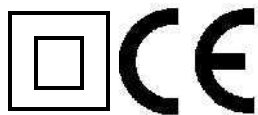


Varan Motors

Trockenbauschleifer

DRYWALL SANDER

DMJ-700A



BCIE SARL

Gruuss-strooss 28, 9991 Weiswampach, Luxembourg



WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen, um das Verletzungsrisiko zu senken.

Technische Daten

Modell	DMJ-700A
Nennleistung:	710W
Nennspannung/Nennstrom:	230-240V ~ 50Hz
Schutzklasse :	II
Schalldruckpegel:	79.9dB(A) K=1.5 dB
Schallleistungspegel:	90.9dB(A) K=1.5dB
Hand-Arm Vibration:	2.254m/s ² K=1.5 m/s ²

Allgemeine Sicherheitshinweise

WARNUNG: Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

BEWAHREN SIE DIESE SICHERHEITSHINWEISE GUT AUF

1) Arbeitsplatz

a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.

Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.

b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.

Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.

c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.

Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.

Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.

b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.

Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.

c) Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern.

Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.

Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.

Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.

f) Falls der Gebrauch des Werkzeuges in einer feuchten Umgebung unvermeidbar ist, verwenden Sie eine Fehlerstromschutzeinrichtung.

Die Anwendung einer Fehlerstromschutzeinrichtung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3) Sicherheit von Personen

a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.

Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften

Verletzungen führen.

b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.

Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.

c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.

Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.

d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.

Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.

e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung.

Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.

Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.

Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.

Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

4) Sorgfältiger Umgang mit und Gebrauch von Elektrowerkzeugen

a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.

Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.

b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.

Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.

Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.

d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.

Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

e) Pflegen Sie das Elektrowerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Geräteteile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.

Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.

f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.

Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5) Service

a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

Zusätzliche Sicherheitshinweise



WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen, um das Verletzungsrisiko zu senken.

WARNUNG! Die beim Arbeiten mit dem Werkzeug entstehenden Stäube können gesundheitsgefährdend sein:

- Tragen Sie bei Schleifarbeiten immer eine Schutzbrille und eine Staubmaske.
- Keine asbesthaltigen Materialien bearbeiten. Asbest gilt als krebserregend.
- Besondere Vorsicht gilt beim Schleifen bleihaltiger Stoffe:
 - Alle Personen, die mit dem Gerät arbeiten oder die den Arbeitsplatz betreten, müssen eine spezielle Maske zum Schutz vor Bleifarbe und –dampf tragen.
 - Kinder und Schwangere dürfen den Arbeitsplatz nicht betreten.
 - Am Arbeitsplatz darf nicht gegessen, getrunken oder geraucht werden.
- Kontakt mit oder Einatmen von Schleifstaub (z. B. von bleihaltigen Anstrichstoffen) kann beim Bediener und anderen Anwesenden zu Gesundheitsschäden führen. Tragen Sie immer eine angemessene persönliche Schutzausrüstung, z.B. eine Staubmaske, und verwenden Sie beim Schleifen den Staubbeutel.
- Das Netzkabel immer von den bewegten Teilen des Geräts fernhalten.
- Tragen Sie eine Schutzbrille, besonders beim Schleifen über Kopf.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Die Spannung der Stromquelle muss mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Nach Ersetzen eines Kabels oder Steckers, muss das alte Kabel bzw. der alte Stecker sofort weggeworfen werden. Das Einstecken eines losen Kabels in die Netzsteckdose ist gefährlich.
- Verwenden Sie ausschließlich zugelassene Verlängerungskabel, die für die Leistungsaufnahme des Geräts geeignet sind. Die Leiter müssen einen Querschnitt von mindestens 1,5 mm² haben. Bei Verwendung einer Kabeltrommel muss das Kabel immer ganz abgewickelt werden.
- Wickeln Sie das Kabel nicht und vermeiden Sie den Körperkontakt mit dem Kabel.

BENUTZUNG DES SCHWINGSCHLEIFERS

STAUBAUFFANG

Die Schleifmaschine wurde mit einem Staubbeutel ausgestattet, um die Arbeitsfläche sauberzuhalten. Der Staubbeutel muss an der Öffnung hinten am Gerät angebracht werden. Um eine optimale Funktion zu gewährleisten, muss der Staubbeutel regelmäßig geleert werden.

DAZU GEHEN SIE FOLGENDERMASSEN VOR:

- Den Staubbeutel leicht drehen und aus dem Staubbeutelhalter ziehen.
- Den Staubbeutel an geeigneter Stelle leeren.
- Den Staubbeutel auf den Staubbeutelhalter drücken, bis er einrastet.



Achtung: Die Staubabsaugung funktioniert nur bei Verwendung von perforierten Schleifblättern.

SCHLEIFBLATT WECHSELN

Vor dem Anbringen eines Schleifblatts immer den Netzstecker ziehen.

Die Klettbefestigung für das Schleifblatt vereinfacht den Schleifblattwechsel

Das Schleifblatt einfach abziehen.

Das neue Schleifblatt auf die Mitte der Schleifplatte legen und andrücken. Mit einem groben Schleifblatt (Körnung 50) wird im Allgemeinen der größte Teil des Materials abgetragen. Für den Feinschliff wird dann ein feines Schleifblatt (Körnung 120) verwendet.

SCHLEIFPLATTE WECHSELN

Wenn die Klettbefestigung verschlissen ist, muss die Schleifplatte gewechselt werden.

Vor dem Auswechseln der Schleifplatte den Netzstecker des Geräts ziehen.

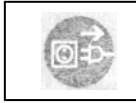
- Das Schleifblatt von der Schleifplatte entfernen.
- Die Schrauben, mit denen die Schleifplatte am Gerät befestigt ist, lösen.
- Die Schleifplatte abnehmen.
- Die neue Schleifplatte am Gerät montieren.

- Die Schrauben fest anziehen.

EIN- /AUSSCHALTEN

Schieben Sie den Ein/Ausschalter nach vorne, um das Gerät zu starten. Und setzen Sie ihn zurück, um es auszuschalten.

Pflege und Wartung



Halten Sie die Lüftungsöffnung sauber, um die Abkühlen des Gerätes zu garantieren. Vor alle Arbeiten an dem Gerät und Auswechseln ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose.

Das Gerät ist mit Kohlenbürsten ausgestattet. Das Gerät schaltet sich aus, wenn der Verschleiß der Kohlenbürsten auf einem bestimmt Niveau reicht.

Die Kohlenbürste müssen nur durch qualifizierten Kundendienst austauscht.

Die Reparaturen müssen durch einen qualifizierten Kundendienst durchgeführt werden. Benutzen Sie nur Original-Ersatzteile.

Wenn die **Netzanschlussleitung** dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Garantie

Die Gewährleistung erfolgt nach den gesetzlichen Bestimmungen.

Wenn die Reparaturen durch einem Dritter durchgeführt wurden, erlischt die Garantie. Wenn das beschädigt ist, so können Sie das Gerät an uns zurückschicken. Um Ihren Garantieanspruch gelten zu machen, darf das Gerät nicht geöffnet werden.

Umweltschutz

Entsorgen Sie das Gerät, die Zubehörteile und die Verpackung umweltfreundlich.



Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht über den Hausmüll.

Gemäß europäischer Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt werden und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Recycling-Alternative zur Rücksendeaufforderung: Der Eigentümer des Elektrogerätes ist alternativ anstelle Rücksendung zur Mitwirkung bei der sachgerechten Verwertung im Falle der Eigentumsaufgabe verpflichtet. Das Altgerät kann hierfür auch einer Rücknahmestelle überlassen werden, die eine Beseitigung im Sinne des nationalen Kreislaufwirtschafts und Abfallgesetzes durchführt.

Nicht betroffen sind den Altgeräten beigelegte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

EG-Konformitätserklärung

EC Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir,
We herewith declare,

Wuyi Haoda Tools Manufacturing Co., Ltd.

Jiangbin Industrial Park, Tongqin, Wuyi,, Zhejiang, P.R.China

dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht.

that the following machine complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity

Bezeichnung der Maschine:

Machine Description:

Dry wall sander

Trockenbauschleifer

Maschinentyp:

Machine Type:

DMJ-700A

Handelsmarke:

Trade name

N/A

Maschinen-Nr.:

Serial Number

N/A

Netzspannung/rated voltage

Leistungsaufnahme/ power

230-240V ~ 50Hz

710W

Einschlägige EG-Richtlinien:

Applicable EC Directives:

EG-Maschinenrichtlinie **2006/42/EG**

EC Machinery Directive: **2006/42/EC**

EG-Niederspannungsrichtlinie **2006/95/EWG**

EC- Low voltage directive **2006/95/EEC**

EG-Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) **2004/108/EG**

EC Directive of Electromagnetic Compatibility **2004/108/EC**

Angewandte harmonisierte

Normen:

Applicable Harmonized

Standards:

EN 60745-1:2009

EN 60745-2-3/A11 : 2009(except for clause 21.8.1)

EN 55014-1/A1:2009

EN 55014-2/A2:2008

EN 61000-3-2/A2:2009

EN 61000-3-3:2008

Herstellerunterschrift/Datum:

Authorized Signature/Date/

Place:.....,

Angaben zum Unterzeichner:

Product Manager:XU WENJIN

Title of Signatory:

Date/ Datum 2012-2-29